

PROGRAMME TRIENNAL  
D'IMMOBILISATIONS /  
THREE-YEAR CAPITAL  
EXPENDITURE PROGRAM  
2021-2022-2023



# PTI / CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

Projets / Projects	2021	2022	2023
Infrastructures – Voirie / Parcs et Espaces verts <i>Infrastructure – Roads / Parks and Green Spaces</i>	3 125 000 \$	1 595 000 \$	975 000 \$
Rénovations et construction de bâtiments <i>Buildings Renovations and Construction</i>	615 000 \$	1 525 000 \$	2 450 000 \$
Infrastructures Eau <i>Infrastructure Water</i>	625 000 \$	1 040 000 \$	975 000 \$
Programme remplacement - Matériel roulant <i>Rolling Stock – Replacement Program</i>	260 000 \$	65 000 \$	125 000 \$
Autres projets et autres équipements <i>Other Projects and Equipment</i>	125 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
<b>Sous-total / Sub total</b>	<b>4 750 000 \$</b>	<b>4 250 000 \$</b>	<b>4 550 000 \$</b>
Provenant du surplus accumulé / <i>From accumulated surplus</i>	500 000 \$	-	300 000 \$
<b>Total</b>	<b>4 250 000 \$</b>	<b>4 250 000 \$</b>	<b>4 250 000 \$</b>

# PTI / CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

## Infrastructures – Voirie & parcs / Roads & Parks

PROJET / PROJECT	Subvention Financement	2021	2022	2023
Pavage Bellevue – En cours Paving Bellevue – In progress	Emprunt			
Amélioration et aménagements – Parcs et Espaces verts Improvement and Developing - Parks and Green Spaces	SNA MELS		120 000 \$	200 000 \$
Pavage rue Main, secteur villageois Paving Main Street, Village Sector	SNA Emprunt	3 000 000 \$	805 000 \$	
Resurfaçage de rues Street Resurfacing	TECQ SNA	125 000 \$	100 000 \$	
Réfection rue Beach Beach Road Resurfacing	Emprunt		330 000 \$	
Pavages de rues - Diverses Street Paving - Various	Emprunt		240 000 \$	775 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>3 125 000 \$</b>	<b>1 595 000 \$</b>	<b>975 000 \$</b>

SNA: Surplus non affecté / Non-affected surplus

MELS: Ministère de l'Éducation des Sports et des Loisirs

TECQ: Taxe sur l'essence Canada-Québec

FDR: Fonds de roulement / Working Capital

RECIM: Réfection et construction des infrastructures municipales

MELCC: Ministère de l'Environnement et Lutte contre les  
Changements Climatiques

MRC: Municipalité Régionale de Comté

# PTI / CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

## Rénovations et construction de bâtiments / Building Renovations and Construction

PROJET / PROJECT	Subvention Financement	2021	2022	2023
Mise à niveau bâtiment- Hôtel de Ville Town Hall upgrade (up to standards)	Patrimoine MRC	100 000 \$	150 000 \$	
Mise à niveau – Ventillation caserne Upgrade – Firehall Ventilation	FDR	50 000 \$		
Planification préliminaire Hôtel de Ville (demande subv.) Preliminary Scheduling of Town Hall (Grant Request)	SNA	55 000 \$		
Mises aux normes – Garage municipal (Électricité & Chauffage) Upgrade to Standards – Municipal Garage (Electricity & Heating Syst.)	FDR	75 000 \$		
Réfection et mise aux normes – Piscine Upgrade & repair – Pool	FDR	265 000 \$		
Amélioration toiture Centre communautaire Roof Improvements – Communitaty Centre	SNA	70 000 \$		
Plans et devis Hôtel de Ville Plans and Specs Town Hall	SNA RECIM		125 000 \$	200 000 \$
Construction bâtiment administratif et services techniques Construction Administration and Technical Service Building	SNA RECIM		1 250 000 \$	2 250 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>615 000\$</b>	<b>1 525 000\$</b>	<b>2 450 000 \$</b>

# PTI / CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

## Infrastructures Eau / Water

PROJET / PROJECT	Subvention Financement	2021	2022	2023
Amélioration du système de traitement d'eau Hud. Valley Water Treatment System Improvement Hud. Valley's	TECQ	250 000 \$		
Projet Lac Pine Pine Lake Project	MELCC	185 000 \$	235 000 \$	250 000 \$
Remplacer conduits entrées puits Bradbury et Wellesley Replacing Pipes Bradbury and Wellesley Wells	TECQ	20 000 \$	555 000 \$	125 000 \$
Réhabilitation des 7 stations de pompages (suite) 7 Pumping Station Restoration (Continuation)	TECQ	65 000 \$		
Mise à niveau serveur RBS – Usine de traitement des eaux usées RBS Server Upgrade – Sewage Treatment Plant	TECQ	50 000 \$	50 000 \$	
Réhabilitation puits Bradbury Bradbury Well Restoration	TECQ	55 000 \$		
Plan de drainage – Secteur Alstonvale Drainage Plan – Alstonvale Sector	Emprunt		200 000 \$	600 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>625 000 \$</b>	<b>1 040 000 \$</b>	<b>975 000 \$</b>

# PTI / CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

Programme de remplacement – Matériel roulant / Rolling Stock

<b>PROJET / PROJECT</b>	Subvention Financement	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>
Remplacement Rétrocaveuse Replace Backhoe	Emprunt	185 000 \$		
Remplacement d'un camion GMC Sierra 2005 Replace Truck GMC Sierra 2005	FDR	75 000 \$		
Remplacement Unité #802 (Prévention) Replace Unit #802 (Prevention)	FDR		65 000 \$	
Acquisition – Tracteur multi-accessoire Acquisition – Multi Purpose Tractor	FDR			125 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>260 000 \$</b>	<b>65 000 \$</b>	<b>125 000 \$</b>

# PTI / CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM

Autres projets et autres équipements / Other projects or equipment

PROJET / PROJECT	Subvention Financement	2021	2022	2023
Serveur usine d'épuration – Redondance/Sauvegarde Waste Water Server – Backup/Redundancy	SNA	20 000 \$		
Plan d'optimisation de sécurité et liens internet Web Security and Optimisation Plan	FDR – 5 ans	50 000 \$		
Équipement de bureau (Étagères, classeurs, ordinateurs) Office Equipment (cabinets, racking, computers)	FDR – 5 ans	55 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>125 000 \$</b>	<b>25 000 \$</b>	<b>25 000 \$</b>